

# DICHIARAZIONE SULLA PRIVACY PRESTAZIONE DI SERVIZI

## 1. Aspetti generali

La presente dichiarazione sulla privacy contiene informazioni sulle modalità di raccolta e trattamento dei dati personali da parte della Società svizzera di credito alberghiero SCA (di seguito «SCA» o «noi») nell'ambito della stipulazione di un contratto per la prestazione di servizi con SCA.

Attribuiamo grande importanza alla tutela dei diritti personali della nostra clientela (di seguito «utente» o «voi»). Pertanto, trattiamo i dati personali esclusivamente in conformità con il diritto sulla protezione dei dati vigente, in particolare con la Legge federale sulla protezione dei dati svizzera (LPD) e, se del caso, con il Regolamento generale sulla protezione dei dati dell'UE (GDPR).

Ci riserviamo il diritto di apportare periodicamente modifiche alla presente Dichiarazione sulla privacy. La versione valida è quella di volta in volta disponibile sul nostro sito web all'indirizzo [www.sgh.ch/it/dichiarazione-sulla-privacy](http://www.sgh.ch/it/dichiarazione-sulla-privacy).

## 2. Come raggiungerci

Qualora abbiate domande sul trattamento dei vostri dati personali o desideriate esercitare i vostri diritti in qualità di persone interessate, potete contattarci utilizzando le informazioni indicate di seguito:

Società svizzera di credito alberghiero SCA  
Casella postale  
Uetlibergstrasse 134b  
8027 Zurigo

o all'indirizzo e-mail [datenschutz@sgh.ch](mailto:datenschutz@sgh.ch).

Consulente per la protezione dei dati di SCA:

Dr. Michael Hunziker  
Schärer Rechtsanwälte  
Hintere Bahnhofstrasse 10  
5000 Aarau  
[michael.hunziker@5001.ch](mailto:michael.hunziker@5001.ch)

### 3. Che tipo di dati personali raccogliamo e trattiamo

I dati personali sono dati che possono essere utilizzati per identificare l'utente o, in ogni caso, attribuibili all'utente stesso.

Nell'ambito dei nostri servizi, trattiamo in particolare i seguenti dati personali:

- **Dati anagrafici per l'assistenza clienti** : nome e cognome e dati di contatto delle persone referenti, posizione e titolo, società di appartenenza/posizione, settore, eventuali interrelazioni (ad es. socia/socio o persone correlate) e ulteriori informazioni di base da fonti pubblicamente accessibili (ad es. registro di commercio), eventuale persona incaricata;
- **Dati dei clienti** : comunicazioni con i clienti, documentazione di consulenza, documenti aziendali (come bilanci o conti annuali), documenti contabili, informazioni forniteci da o per conto dei clienti, da autorità pubbliche e banche o da noi prodotte nell'ambito della prestazione di servizi;
- **Dati sulle prestazioni e dati di fatturazione** : informazioni sui servizi forniti e fatturati, dati di fatturazione, documenti a comprova delle prestazioni, fatture, pagamenti, dati bancari;
- **Informazioni aggiuntive** : informazioni relative alla partecipazione ai nostri eventi e ulteriori informazioni da voi fornite.

### 4. Come e per quali scopi vengono utilizzati i vostri dati

Il nostro trattamento dei dati personali è principalmente mirato alla fornitura, documentazione, fatturazione e ottimizzazione dei nostri servizi, ivi inclusa la prestazione di servizi e di consulenze finanziari (ad es., valutazioni aziendali, controlli finanziari, ecc.). Trattiamo i dati personali dei nostri clienti anche per comunicare con loro, rispondere alle richieste e inviare loro informazioni sulla nostra azienda, nonché inviti a eventi, corsi, conferenze o presentazioni.

### 5. Trasmissione di dati a terzi

La trasmissione dei dati personali a terzi è strettamente subordinata al consenso della persona interessata, a meno che non avvenga in relazione alla fornitura del servizio o sia necessaria per gli scopi descritti nella presente Dichiarazione sulla privacy.

È inoltre nostra facoltà trasmettere i dati personali ai responsabili del trattamento, in particolare ai fornitori di servizi informatici e ad altri fornitori di applicazioni informatiche (ad es., piattaforme per la collaborazione, servizi cloud, strumenti di traduzione) o di assistenza e di altri servizi per nostro conto, per le finalità indicate nella presente Dichiarazione sulla privacy.

La comunicazione dei dati personali all'estero avviene esclusivamente per i Paesi o gli organismi internazionali di cui la legislazione garantisca un'adeguata protezione, secondo quanto constatato dal Consiglio federale. In assenza di una decisione da parte del Consiglio federale, ci impegniamo a garantire a livello contrattuale un'adeguata protezione dei dati (ad es., tramite clausole contrattuali standard). In via eccezionale, la comunicazione dei vostri dati all'estero può avvenire in assenza di decisione del Consiglio federale o di garanzia contrattuale laddove abbiate espresso il vostro esplicito consenso. Nel caso in cui fosse prevista la comunicazione dei vostri dati personali all'estero, ci incarichiamo di indicarlo espressamente nella presente Dichiarazione sulla privacy.

Inoltre, ci riserviamo il diritto di trasmettere i vostri dati ogniqualvolta autorizzati od obbligati in sede legale, ufficiale o giudiziaria, oppure quando necessario per poter esercitare un nostro diritto in sede giudiziale.

## 6. Modulo di contatto

Quando vi rivolgete a noi tramite il modulo di contatto, ai fini dell'elaborazione della vostra richiesta, riceviamo in forma criptata e memorizziamo appellativo, cognome, nome, opzioni per la presa di contatto e oggetto, insieme alle informazioni relative al vostro indirizzo IP e all'ora della vostra richiesta di contatto. L'indicazione di altri dati avviene su base facoltativa. Utilizzando il modulo di contatto, l'utente acconsente al summenzionato trattamento dei dati.

## 7. Newsletter

Iscrivendovi alla nostra newsletter, vi viene chiesto di fornire il vostro nome e cognome e il vostro indirizzo e-mail. L'indicazione di ulteriori dati è facoltativa. I dati raccolti vengono utilizzati esclusivamente per l'invio e la personalizzazione della newsletter e non vengono trasmessi a terzi senza il vostro consenso.

L'invio della newsletter avviene tramite la piattaforma Mailchimp della The Rocket Science Group, LLC, USA, a cui a tal fine vengono trasmessi i vostri dati. Iscrivendovi alla newsletter, acconsentite alla trasmissione dei vostri dati.

## 8. Come vengono protetti i vostri dati

Noi, così come il nostro fornitore di servizi informatici, adottiamo misure tecniche e organizzative adeguate per proteggere i vostri dati personali da perdita e accesso non autorizzato. Verifichiamo regolarmente le nostre politiche e procedure di sicurezza per garantire la sicurezza dei nostri sistemi.

## 9. Periodo di conservazione dei dati

Conserviamo i vostri dati personali per tutto il tempo necessario a conseguire gli scopi per cui sono stati raccolti, per il periodo durante il quale siamo obbligati per legge o per tutto il tempo in cui sussiste da parte nostra un interesse legittimo alla loro conservazione (ad es., a fini probatori o di sicurezza informatica).

## 10. I vostri diritti in merito ai vostri dati personali

Avete il diritto di ricevere in qualsiasi momento informazioni sui vostri dati personali memorizzati, nonché di richiederne correzioni e integrazioni. Potete inoltre richiedere la limitazione del trattamento dei vostri dati personali e avete diritto alla restituzione o al trasferimento degli stessi. Inoltre, avete la facoltà di revocare il vostro consenso in qualsiasi momento, opporvi al trattamento dei vostri dati personali o richiederne la cancellazione, nella misura in cui tali dati personali non siano stati da noi richiesti con finalità mirate all'esecuzione o alla gestione delle prestazioni, non siano necessari per la rivendicazione, l'esercizio o la difesa nel contesto di azioni legali o, ancora, che non debbano essere conservati in ottemperanza a requisiti di legge. Infine, avete il diritto di avanzare rimostranze presso un'autorità di vigilanza.

Ultimo aggiornamento: 1.9.2023